

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 60.00
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.15
Une fois la semaine..... 0.10

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 9 Sept. 1885

RIEL ET LES GRITS

Le Reformer de Galt, journal grit d'Ontario, dit :

"Le gouvernement n'osera probablement pas permettre à Riel de s'échapper une deuxième fois. La population n'est pas d'humeur à se laisser blaguer, par le temps qui court, et Riel doit monter sur l'échafaud pour y expirer ses crimes."

"Il faut que son cadavre flotte dans les airs au gré du vent."

Que pensent de ce langage la presse libérale et ses adeptes ? Le Reformer est pourtant l'un des alliés politiques de la Patrie, de l'Electeur et d'autres gazettes du même acabit.

DERNIER ADIEU

M. de la Brière, correspondant du Gaulois de Paris, et l'un des membres de la délégation française, a adressé à Son Excellence le Lt.-Gouverneur de Québec, au nom de ses compagnons de voyage et au sien, la dépêche suivante :

Sydney, Cap Breton, 7.—Prière de transmettre aux maîtres des villes que nous avons visitées, et par eux à tous les Canadiens, l'expression de notre reconnaissance émue, que nous voulons leur répéter, de cette dernière étape sur le territoire canadien.

L. DE LA BRIÈRE.

LÉO TAXIL ET LA RÉPUBLIQUE

Léo Taxil vient de publier un opuscule intitulé : "La République que se démasque, ou le vrai programme républicain expliqué avec toutes ses conséquences."

A la veille des luttes électorales, cet ouvrage est appelé à exercer, sur l'opinion publique française, une influence d'autant plus considérable que son auteur, un converti d'hier, a vu de près la farce qui, depuis quinze ans, se joue dans notre ancienne mère-patrie, et dont le bon peuple paie naïvement l'écot, sans jamais se demander où est son bénéfice.

"Oui, dit l'auteur, j'ai assisté, dans les coulisses, à la comédie républicaine ; je me suis heurté aux pantins, et j'ai touché leurs ficelles."

J'ai partagé, longtemps même, trop longtemps, la naïveté des spectateurs. Dévoilé dès mon adolescence, cédant à de coupables entraînements, j'ai eu les enthousiasmes déraisonnés de la foule, et le regard troublé par des rancunes irréfléchies, j'ai vu blanc ce qui était noir et noir ce qui était blanc.

J'ai cru, comme beaucoup, que la République seule pouvait faire le bonheur du peuple. J'ai cru qu'elle était le remède infallible à toutes les maladies sociales. J'ai cru qu'un gouvernement démocratique serait forcément honnête, désintéressé, juste, bon administrateur des finances du pays, avare du sang généreux de mes concitoyens.

Et je suis épouvanté aujourd'hui quand je pense à quel point mon erreur a été grande, à quel point mes yeux ont été aveuglés !

Et je me demande quelle était donc ma folie !.....
Je me suis trouvé — hélas ! — parmi ceux qui s'imaginent qu'en séparant l'Eglise de l'Etat on rendra à la France la prospérité, on allé-

gera les charges des travailleurs. Mais du moins, quand mon aveuglement poussait à la réalisation de cette sottise, je parlais sans hypocrisie : j'étais fou, mais non fourbe."

A côté de moi, qui voyais-je ? Des politiciens imposteurs qui, pour arriver à leurs fins, disaient aux paysans : "Votez la séparation de l'Eglise et de l'Etat, parceque, lors que la Chambre aura réalisé cet article du programme républicain, vous n'aurez plus rien à payer pour vos prêtres, et même vous serez baptisés, mariés et enterrés gratis." Voilà ce que l'on est parvenu à faire croire, en maints endroits, aux bonnes gens des campagnes.

Eh bien, non, ce n'est pas là de la politique honnête. Dire de telles choses, c'est mentir au peuple. La séparation de l'Eglise et de l'Etat, telle qu'on la veut, c'est la suppression de l'Eglise dans l'Etat. Le vrai but qu'on se propose, c'est : plus de prêtres du tout.

Et il continue :

Que les candidats républicains dans leurs programmes aient au moins le courage de le dire ! Cet opuscule a été écrit exprès pour expliquer les programmes, pour indiquer ce que cache chaque projet, pour donner le vrai sens de chaque article, pour dire loyalement où l'on veut en venir.

Faisons la lumière, le peuple jugera. Les conservateurs attendent avec calme son verdict quand le peuple ne sera plus dans l'obscurité. Je ne voyais pas. J'ai vu et je vois.

Je croyais avoir devant les yeux un spectacle sans hypocrisie. Maintenant, j'ai aperçu les trucs, et ma conscience a été attristée. J'ai surpris les machinistes occupés à préparer, pour l'apothéose de leur pièce, un feu de Bengale anarchiste tel qu'il occupera à la fois et la scène et la salle, tel que l'embranchement sera général et qu'il ne restera plus rien ; je donne donc le signal d'alarme ; je crie : "Au feu !"

DRAPS DE TOURBE

Nous lisons dans la Bourse Lyonnaise :

On nous rapporte de l'Exposition universelle d'Anvers une nouveauté qui occupe tous les fabricants d'étoffes. Un français, habitant la Hollande, a exposé des filés et des draps fabriqués avec de la tourbe.

Ce qui frappe le plus, dans l'examen de ces nouveaux tissus, c'est leur ressemblance avec les tissus de pure laine ; c'est à ne pas y croire comme toché, moelleux et qualité c'est parfait.

Nous engageons les propriétaires de tourbières à voir s'ils n'auraient pas dans leurs exploitations ce produit, qui va devenir le monopole de la Hollande, tout en enrichissant ses fabricants.

LES FAITS DU JOUR

M. Everett, candidat conservateur à St Jean N. B., a marché dans les rangs du parti libéral jusqu'en 1878.

Un certain nombre d'amis de M. Thom Chase-Casgrain lui ont donné un banquet hier soir au club de la garnison

D'après l'histoire des Canadiens-français de M. Ben. Sulte, la population de Sorel était de 59 habitants en 1698, et celle de St Ours de 79.

Le Firaro annonce qu'en octobre prochain, le prince Napoléon doit partir pour un voyage autour du monde. Il demeurera trois semaines en Amérique, puis se rendra en Chine, aux Indes, en Perse et en Russie.

Le gouvernement provincial de Québec a accordé un aide de \$1,500 aux incendiés de Somerset. Tout le monde applaudira à cette conduite généreuse du cabinet Ross.

On estime à 250,000 le nombre d'hommes, femmes et enfants qui s'éveillent tous les matins à New-York, se demandant où et comment il pourront se procurer à déjeuner.

La province de Manitoba a déjà commencé à exporter ses blés de l'année. Au commencement de septembre, c'est d'assez bonne heure, et on ne dira plus que la moisson sans cesse en retard dans le Nord-Ouest canadien.

Lord Bray a écrit récemment une lettre au Times, invitant la population des trois royaumes à chômer avec éclat le cinquantenaire du règne de la reine Victoria, qui doit avoir lieu dans dix mois. En 1789, le jubilé de Georges III fut célébré avec un déploiement de pompes extraordinaire.

Jean B. Dufort, Canadien-Français de la ville de Chicago, a été élu député-shérif du comté de Cook, Ill., par 23,403 voix de majorité.

Nos compatriotes des Etats-Unis, on le voit par cet exemple, sont à se conquérir une belle et glorieuse place au soleil de la grande république. Bravo !

L'eau buvable, dit l'auteur d'un traité d'hygiène, peut être éprouvée d'une manière très-simple : Remplissez une bouteille d'une pinte aux trois-quarts avec l'eau que vous voulez étudier. Dissolvez dans cette eau une demi-cuillerée à thé du meilleur sucre blanc, et placez la bouteille dans un endroit chaud pour 48 heures. Si l'eau devient trouble, elle n'est pas bonne à boire.

Les ours sont nombreux à Richibouctou. Une femme de cet endroit, se rendant en voiture à Moncton avec une amie, fit la rencontre d'un de ces carnassiers dans le chemin, près de Cocagne, mais maître Martin prit la fuite. On dit que les ours sont si abondants à New Ireland, comté d'Albert, qu'ils fréquentent les maisons. L'un d'eux est même entré dans une maison occupée par des mineurs et a dévoré tout le pain et la viande qu'il a pu trouver.

Un capitaine de vaisseau de la Nouvelle-Ecosse fait remarquer que toutes les hirondelles et les martres ont quitté cette partie du pays, laissant leurs petits mourir dans les nids. Un vieux citoyen de la ville d'Halifax écrit à ce sujet que le même phénomène s'est produit en 1834, immédiatement avant l'apparition du choléra dans cette ville. A cette époque, presque tous les oiseaux prirent la fuite et leur absence s'est fait remarquer pendant toute la durée du choléra. La coïncidence mérite d'être signalée.

Le député-adjutant-général La montagne, les Lts.-Cols. Irvine, MacPherson et Macdonald ont été invités à prendre part au banquet que les officiers du 5ème district militaire de Montréal offrent ce soir au Lt.-Col. Straubenzie.

DECES

En cette ville, dimanche soir, à l'âge de 61 ans, M. Hugh Fraser. Les funérailles auront lieu demain, (jeudi), et le convoi funèbre quittera la résidence de sa veuve, No. 205 rue Water, à 7 1/2 hrs. a. m. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AVIS

Les membres de la société St Pierre sont priés de se réunir ce soir à la salle de l'Union St Joseph, coin des rues Dalhousie et York.

ALEX. FOISY, Président.



AUX CONTRACTEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au 20 assigné et endossées "Soumission pour égouts" ou "Trotoirs", suivant le cas, seront reçues jusqu'à mercredi, le 9 septembre 1885, pour les excavations, etc., nécessaires à la construction d'égouts à tuyaux dans les rues Sourcet, Cooper, Albert, Bay, Queen, Water, et autres rues de la cité d'Ottawa, et pour des trottoirs transversaux en planche dans les rues Wellington et autres, dans le quartier Victoria, conformément aux provisions du Règlement relatif aux améliorations locales. L'ouvrage sera divisé en quatre contrats séparés suivant les plans et spécifications qui peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel de Ville, Ottawa. La Corporation se réserve le droit d'accepter l'ouvrage en un seul ou en plusieurs lots, et de modifier les plans et spécifications sans être tenu de le faire. Les soumissionnaires doivent être accompagnés d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre du constructeur de la cité, du montant de cent piastres pour chaque contrat que l'on sollicite, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse ensuite de remplir le contrat qui lui aura été accordé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis à son signataire. Toutes les soumissions devront être faites sur des formes fournies à cet effet, être signées de bonne foi par le constructeur et ses cautions, les blancs devront être remplis d'une manière régulière et le chèque requis devra les accompagner, sinon elles seront mises de côté pour cause d'informalité. ROBERT SURTEES, Ingénieur de la cité. Bureau de l'ingénieur de la cité, Hôtel de Ville, Ottawa, 18 août 1885.

GRANDE EXPOSITION COLONIALE

LONDRES, ANGLETERRE, 1886. CINQUANTE-QUATRE MILLE PIEDS RÉSERVÉS POUR LE CANADA. Première Commission Royale d'Exposition depuis 1862.

L'EXPOSITION COLONIALE ET DES INDES qui s'ouvrira à Londres, Angleterre, le 1er de Mai 1886, doit se faire sur un grand pied, son but étant de faire éprouver dans les relations mutuelles de toutes les parties de l'Empire britannique.

Afin de donner plus de relief à cet événement, une Commission Royale a été formée pour tenir cette exposition, la première depuis 1862 ; et Son Altesse Royale le Prince de Galles en a été nommé Président par Sa Majesté. L'espace considérable de 54,000 pieds carrés a été alloué à la Puissance du Canada, par ordre du Président Son Altesse Royale. Cette Exposition n'est que pour les colonies et les Indes ; ni le Royaume-Uni, ni les nations étrangères ne pourront y concourir ; l'objet étant d'exhiber au monde entier ce que les colonies peuvent faire. C'est la plus belle occasion offerte au Canada de montrer la place distinguée qu'il occupe, grâce aux progrès qu'il a faits dans l'agriculture, l'horticulture, les industries et les beaux-arts, les industries manufacturières, les améliorations les plus récentes apportées aux machines et instruments de fabriques, dans les travaux publics au moyen de modèles et dessins, aussi par un étalage approprié des immenses richesses qu'il possède dans ses pêcheries, ses forêts et ses mines, et aussi en fait de farine. Les Canadiens de toutes dénominations et de toutes classes sont invités à venir et lutter d'ardeur pour mettre le Canada dans son véritable jour comme première colonie de l'Empire britannique, et déterminer sa véritable position aux yeux du monde. Il est de l'intérêt de chaque cultivateur, producteur et fabricant de contribuer à cette exposition, vu qu'il a déjà été démontré qu'un développement de commerce suit toujours de semblables efforts. Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire du département de l'Agriculture. OTTAWA, 1er Septembre 1885.

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks. TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS !

3,000 PIECES D'INDIENNES. Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendue de 7c à 15c par verge. 1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE. Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa. Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie., NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS. Importateurs Directs.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes. Dernières Couleurs et Goûts. En Un Jour Après l'Ordre Donné. VIEUX CREPE REMIS A NEUF. Alex. A. Coutellier. TEINTURIER PARISIEN. NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA. (Près de la rue Sparks.) 1 an.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884.

BOTTES ET SOULIERS. ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grand réduction ; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré. G. MURPHY, No 538 rue Sussex, Ottawa. 12 mal 1885-1a

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE. Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc. Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM. Ottawa, 18 déc. 1884. 1an

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1an

HEMORROIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épine, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adressez-vous à The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct 1885



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

LIGNE COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 27 Juillet 1885

Table with 4 columns: Destination, Direct, Express local, Express du soir. Rows include Ottawa, Montreal, and arrival times.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm. Arr. à Toronto à 9.45 pm. du soir quitte Ottawa à 11.40 pm. Arr. à Toronto à 8.30 am. du jour quitte Toronto à 8.25 am. Arr. à Ottawa à 5.35 pm. du soir quitte Toronto à 8.00 pm. Arr. à Ottawa à 4.38 am. Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers. W. WRYTE Surintendant-général. C. VANHORN, Vice-Président.

AVIS

Toutes personnes désirant transférer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mutuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No. 28 rue Rideau, ou on leur fournira tous les renseignements voulus. Tels transferts s'accomplissent sans frais extras.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugue le monde, éblouissant tous les yeux.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huiles, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND

No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Débitures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire, 13 mars 1885—la

J. B. ARIAL

PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1885 la

JOS. SENECAI

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc. Joint sur avis.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt

AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. Hqn. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L.L.M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention cette dernière Province.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verres, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. 84

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes d'une couche de sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, in digestions, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont tout à fait recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPEPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générale, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa, 26 juillet 1884

G. J. Labelle

Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL, Ottawa, 20 nov. 1884

FUMEZ

LES CIGARES

CABLE

ET EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'agent d'immeuble MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD

Encanteur de la Reine, RESIDENCE 253 NICHOLA

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

Voitures! Voitures!

Voitures converties ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa, 24 juillet 1885.

CHAPEAUX DE SOIE

Chapeaux en Futre, Chapeaux en Paille, Casquettes, Calottes, Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.

Ouvrages en ecorce très variés

J. COTE

128, Rue Rideau.

DIPHTHERINE

ANTI-DIPHTHERIQUE

Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, 29 juillet 1884.

Tailles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N. B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception. HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR, 4 décembre 1884

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau, OTTAWA. 18 Oct. 1884

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVITIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants: Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les uns après les autres tous les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'au début. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je conseille à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal. Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable. ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, 29 juillet 1884.

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUCHE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent vingt-un, par suite d'occupations et l'étude plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée la Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de rattraper ma chevelure me fit faire l'essai de la Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'avoir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, la Valeria.

L. P. CHAMPAGNE, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Cité Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, Vente chez tous les pharmaciens. \*En gros par M. HARVEY, boîte 111 P. O., Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU — "CANADA" ET DU "Courrier de Hull"

524 RUE SUSSEX OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS

TELES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaider, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SECRÉTAIRES

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

POUR HUISSIER

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente

POUR LES SECRÉTAIRES

Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'élection

LE TOUT SUR BON PAPIER

ET A DES PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste, reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo, de \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE.



LE MONDE ET LA POLITIQUE

On lit dans la Minerve : La plupart des Canadiens-français abonnés au Herald ont renvoyé cette semaine dernière.

Un télégramme privé, en date de hier, nous annonce que la santé de sir Leonard Tilley continue à se rétablir tranquillement mais sûrement.

Les membres du cabinet, actuellement absents de la capitale, sont : Sir John A. Macdonald, sir Leonard Tilley, sir Alexander Campbell, l'honorable J. A. Chapleau et l'honorable John Carling.

Les brefs pour l'élection provinciale dans le comté de Joliette, devenue nécessaire par suite de la nomination du Dr Lavallée au Conseil législatif, sont émanés. La nomination des candidats aura lieu le 17 du présent mois, et la votation, s'il y a lieu, est fixée au 24.

Un avis publié dans la Gazette Officielle de Québec annonce que la commission royale chargée de faire une enquête sur les détails administratifs de la construction, de l'exploitation et de la vente du chemin de fer du Nord commencera l'audition des témoins assignés pour cette enquête, le 22 septembre courant, au palais législatif de Québec.

Sir Charles Tupper est arrivé dans la capitale, la nuit dernière, en compagnie de M. Collingwood Schreiber, et sera l'hôte de l'honorable M. Pope durant son séjour.

Il est entendu qu'il retournera en Angleterre aussitôt que des arrangements définitifs auront été conclus avec le Département de l'Agriculture, au sujet de la prochaine exhibition coloniale de Londres.

Le Dr Roddick, député chirurgien-général durant la dernière campagne du Nord-Ouest, arrive de là-bas, et est d'avis que l'on devrait nommer une commission médicale pour examiner l'état mental de Riel.

Le docteur a eu une entrevue hier avec son chef M. Bergin, pour affaires découlant de ses devoirs de sa charge. Il était accompagné par le pourvoyeur-général, M. le docteur Sullivan.

Son Excellence le Gouverneur-Général, accompagné de l'honorable M. Charteris, fils du comte de Wemiss, et de M. Anson, A. D. C., a passé à Woodstock hier, en route pour l'exhibition de London, qu'il doit visiter.

L'illustre voyageur se rendra ensuite au Nord-Ouest, en compagnie de lord Melgund, dont nous avons annoncé le retour d'Angleterre.

Une des bonnes figures de l'Assemblée législative de Québec vient de disparaître. Le docteur Lavallée est nommé conseiller législatif de la division de La Naudière, en remplacement de Son Honneur M. Masson, lieutenant-gouverneur actuel de la province.

Stock de Marchandises Sèches à Vendre

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Stock, Mobilier, and Crédits de livres.

AVIS

Les sous-signés reçoivent jusqu'à mardi, 22 septembre 1885, des soumissions cachetées, pour la vente du stock de banqueroute de L. L. A. Grison et Cie, comprenant :

Les conditions seront argent comptant. Les personnes désirant examiner le stock pour soumissionner, pourront le faire en s'adressant à KEARNS & RYAN, Cessionnaires.

L'honorable M. Lavallée est né à Berthier en 1839. Il était un des doyens de l'Assemblée Législative où il siégeait depuis 1867.

MM. James Gowan et Charles Thibeault, président et secrétaire du bureau des arbitres de la Puissance, sont revenus de Québec, après y avoir terminé l'enquête relative à la réclamation Paradis-Baulieu.

Ils doivent siéger la semaine prochaine à Carillon ou à Williamsburgh, pour régler cinq ou six cas d'expropriation actuellement pendants en ces localités.

Notre excellent confrère du Courrier du Canada, rendant compte d'une assemblée politique tenue à St Jean, Ile d'Orléans, à laquelle ont pris part les chefs des deux partis, termine comme suit son rapport :

Les honneurs de la journée sont restés au parti conservateur. Les journaux rouges secrieront comme de coutume : "Monstrueuse assemblée ! immense succès pour le parti libéral." Qui, c'est un immense succès, mais pour le parti conservateur. Encore trois ou quatre assemblées comme celle-là, et les libéraux remonteront au pouvoir dans vingt ans.

Comme nous l'avons déjà annoncé, l'honorable M. Chapleau s'embarquera vers la fin de septembre pour revenir au pays.

L'honorable Secrétaire d'Etat est parfaitement guéri, paraît-il, de la maladie qui, pendant quelque temps, avait paru menacer ses jours. Il va nous revenir avec sa santé d'autrefois, pour reprendre la tâche glorieuse que son talent lui assigne dans notre politique fédérale.

Avec un chef comme sir Hector Langevin, des lieutenants de la taille de sir Adolphe Caron et de l'honorable M. Chapleau, notre race n'a rien à envier à celles qui font la lutte à ses côtés, dans ce vaste Dominion du Canada, dont les destinées apparaissent à tous les yeux si grandes et si brillantes.

La Fédération républicaine socialiste de France vient, sous la présidence de l'ex-communard Allix, de décider qu'elle présentera une liste de femmes candidates aux prochaines élections.

Les noms mis en avant par ce comité en jupons sont ceux de Louise Michel, Louise Barbesousse, Hubertine Auclerc, Paule Minck et Séverine, du Cri du Peuple. Mme Clovis Hugues briguera aussi les suffrages populaires, et il est probable qu'elle remplira les fonctions de ministre de la guerre dans ce gouvernement féminin.

Comme nos femmes canadiennes doivent être fières de l'état social du pays où elles vivent, quand de pareilles nouvelles nous arrivent du Vieux Monde. Elles savent porter fièrement et avec dignité le titre d'épouses fidèles et aimantes, de bonnes et tendres mères ; et nous souhaitons, n'en déplaise à tous les fauteurs de l'émancipation féminine, qu'elles n'aient jamais d'autres aspirations que celles là.

Les Louise Michel et les Hubertine Auclerc, en effet, feront toujours dire d'un peuple qu'il périt et marche à sa décadence et à sa ruine.

DE RETOUR

Nous avons eu le plaisir, ce matin, de servir la main à nos jeunes amis MM. Pierre et Noël Prud'homme, frères de M. l'abbé Prud'homme, de l'église Ste Anne, qui sont arrivés à Ottawa hier, de retour d'un voyage de deux mois en Europe.

Ils étaient au nombre des passagers du Circassian, qui a mouillé en rade de Québec dimanche matin. Après avoir visité les principales villes d'Angleterre et de France, avoir séjourné quelques semaines en Belgique, tous deux rapportent de leur tournée européenne une riche provision de santé et une masse de renseignements utiles et de joyeux souvenirs.

Félicitations et bienvenue !

NÉCROLOGIE

Un ancien et respectable citoyen d'Ottawa vient de disparaître dans la personne de M. Hugh Fraser, mort en cette ville le sept courant, après avoir reçu tous les secours et les consolations dont l'Église entoure ses enfants à leur départ de cette vie.

Le défunt naquit à la Rivière Rouge, P. Q., mais résidait à Ottawa depuis son enfance. Il vint à Bytown, à une époque où la ville actuelle n'était encore qu'un humble village, en compagnie de son père feu Donald Fraser, dont les vœux citoyens de la capitale n'ont pas perdu le souvenir.

Plus tard, il se livra au commerce de bois pendant plusieurs années, et sut toujours conserver l'estime et le respect de ceux avec qui il eut des relations d'affaires. Il vivait, depuis quelque temps, dans la quiétude et la paix, du fruit de son travail et de ses économies, quand la mort est venue l'enlever à l'amour de ses proches et à l'estime de nombreux amis, à l'âge de 61 ans.

Les funérailles auront lieu jeudi matin à 7.30, et le cortège funéraire partira de la résidence de la sœur du défunt, 205 rue Water.

BAZAR ST JEAN-BAPTISTE

Demain soir (jeudi), à huit heures, doit s'ouvrir le bazar de l'église St Jean Baptiste. Tous sont invités à s'y rendre ; en même temps qu'ils contribueront à une bonne œuvre, ils passeront une soirée agréable.

Il y aura des amusements pour tous les goûts ; entr'autres : tir à la cible pour ces grands tireurs, qui sont toujours à se vanter de leurs exploits. Ils trouveront là une magnifique occasion de prouver à leurs amis qu'ils savent réellement manier un fusil.

Les pêcheurs à la ligne ! Voilà des hommes qui sont capables, à les en croire, de dépeupler les rivières, si le gouvernement n'y mettait le holà. Au bazar, aucune loi restrictive ; on pêchera aussi souvent qu'on le voudra, toujours avec la certitude de prendre quelque chose. Une salle est spécialement réservée aux fumeurs. On pourra s'y procurer du tabac et des cigares, comme il ne s'en est jamais fumé à Ottawa.

Il y aura en outre un bureau de votat on où la popularité de deux des paroissiens sera mise à l'épreuve, le plus populaire devant recevoir une canne à pommeau d'or. Tous ceux qui voudront exercer le droit de suffrage pourront le faire en payant la modique somme de cinq cents ; précieux avantage sur les élections ordinaires, on votera aussi souvent qu'on le voudra.

Les tables seront garnies d'objets de choix. Les dames et les demoiselles se montreront à la hauteur de leur réputation d'amabilité. Un lunch sera servi, tous les jours et à toute heure, pour vingt-cinq cents.

Qu'on se le dise, qu'on y aille et on sera satisfait. (Communiqué.)

LE MONDE ET LA VILLE

Hier et avant-hier, plus de 250 bûcherons ont quitté Hull pour les chantiers. La musique Shamrock doit faire prochainement un pique-nique au parc Lansdowne.

Les trottoirs sont en très-mauvaise condition aux Flats. Avis à qui de droit. En dépit de la froidure, plusieurs tentes de pêcheurs se dressent en core sur les bords du lac Bernard.

Le tuyau principal des égouts du quartier Wellington a été inspecté par le maire de la ville, hier, et trouvé en excellente condition.

On nous rapporte que les fièvres scarlatines sévissent actuellement dans certains quartiers de Hull. La maladie s'attaque surtout aux enfants. Il y aura session de la cour de Division mardi prochain. Il y a peu de causes en perspective et la besogne du juge siégeant ne sera pas considérable.

Il fait une pluie battante depuis hier soir. Les cultivateurs ne s'en plaignent pas, eux qui songent déjà à commencer leurs guérets de l'automne.

Il est rumeur que la nomination du constable Slade au poste de sergent n'a pas encore été confirmée et que la place sera probablement donnée à un canadien-français. Ce serait que justice, et nous souhaitons que cette rumeur soit fondée.

A ceux qui veulent un article de goût pour faire un présent, à tous ceux qui désirent des jouets mécaniques et les mille et une autres fantaisies que les enfants adorent, nous conseillons une visite au magasin de M. K. R. Wheeler, Nos 151 et 153, rue Sparks, où ils recevront une valeur équivalente à leur argent, qu'ils dépensent 5, 10, 25 cts ou \$1.

Cent cinquante personnes sont parties par le Pacifique Canadien hier, pour aller travailler sur la section nord du lac Supérieur, dans le voisinage de Wemagosa.

M. J. Arthur Dubé, un de nos jeunes concitoyens, vient de dire adieu à Ottawa pour aller remplir un emploi lucratif dans une maison de gros de Montréal. Nous lui souhaitons succès.

Les MM. Gilmour sont à faire construire de nouvelles estacades au pied des Cascades, dans le haut de la Gatineau. L'entreprise va coûter \$13,000 et est sous la conduite de M. Bingham.

Son Honneur le maire MacDougal a reçu une dépêche, hier, lui annonçant que les négociations entamées avec la Banque de Québec au sujet d'un emprunt de \$50,000 ont été couronnées d'un succès complet.

Après la clôture du bazar d'Aylmer, samedi soir, des filous se sont introduits avec effraction dans la bâtisse et ont volé un revolver et d'autres articles. La police n'a pas encore réussi à mettre la main sur les coupables.

Des nouvelles qui nous arrivent de Chelsea constatent que la diphtérie fait des victimes nombreuses parmi les enfants de la localité. Il y a eu plus de dix décès des suites de cette maladie implacable, la semaine dernière.

Le Patnoir Royal prend une nouvelle vogue de jour en jour et ses galeries se bondent de spectateurs chaque soir, tandis que la foule joyeuse des patineurs et patineuses prend ses ébats dans l'arène. Demain soir, il y aura une course de cinq milles entre Billy Atchison et Campion, le roi des patineurs de Kingston.

Les cochers de place d'Ottawa ont fait choix des officiers suivants pour l'année courante : Président, N. Helmer ; vice-président, T. B. Aubichon ; secrétaire, John Regan ; trésorier, O. Riopel ; syndics, Auguste Ricard, John Hatton, F. Hôte ; comité de surveillance, W. Roy, F. Grant, H. Hutchison, J. Martin, C. Kelly, E. Delorme, A. Charbonneau et R. Ryan.

M. Glashan, l'inspecteur des écoles publiques, vient de faire un relevé parmi les élèves de ces institutions, dans la haute-ville, pour constater quels sont ceux qui n'ont jamais été vaccinés, et combien l'ayant été autrefois, devraient subir l'opération de nouveau. Les premiers sont au nombre d'une centaine et il estime à 200 le chiffre des seconds.

La société St Pierre a résolu, à sa dernière séance, de louer l'usage de la magnifique salle de la société St Joseph, pour tenir ses réunions hebdomadaires à l'avenir. Elle invite conséquemment tous ses membres à se rendre à cet endroit ce soir. La bâtisse de la société St Joseph abrite actuellement les délibérations des trois associations ouvrières et canadiennes-françaises qu'Ottawa compte dans sein.

Les acheteurs de la ville et de la campagne sont respectueusement invités à faire une visite au "Magasin Merveilleux," coin des rues Sparks et O'Connor. Ils sont sûrs de trouver là le plus bel assortiment de marchandises de goût et de jouets d'enfants qu'il y ait dans le Dominion. La maison importe, en effet, tous ses articles de commerce et choisit scrupuleusement ce qui se produit de plus nouveau et de plus à la mode dans la fabrication européenne et américaine. Personne n'entre dans le "Magasin Merveilleux" sans trouver ce qu'il lui faut, et à des prix défiant toute compétition. Chacun y rapporte pour son argent et davantage, qu'il dépense 5, 10, 25 cts. ou \$1.00.

Que les acheteurs ne manquent donc pas de faire une visite aux numéros 151 et 153, rue Sparks, chez M. K. R. Wheeler, le populaire propriétaire du "Magasin Merveilleux."

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres, 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN, EXCURSION D'OTTAWA A TORONTO, Pour visiter l'Exposition Industrielle, Les 13 et 14 SEPTEMBRE. BILLET DE RETOUR : Seulement \$4.75 Seulement.

CHARBON LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX, Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

Collège d'Ottawa, SOUS LA DIRECTION DES R.R. PP. OBLATS, O. M. J., Confère les Grades Universitaires, Cours Classique, Cours de Gracie Civil, Cours Scientifique et Commercial.

AVIS AUX ENTREPRENEURS, DES SOUMISSIONS cachetées distinctes, adressées au sousigné et endossées "Sous-mission pour l'Arsenal," Salle du Manège, Montréal, seront reçues jusqu'à MARDI, le 15 Septembre courant inclusivement, pour la construction.

VERITABLE Vente Complète D'ARTICLES DE MODES ET DE MARCHANDISES DE GOUT, 25 CTS. DANS LA PIASTRE !

James R. Bowes ARCHITECTE, Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS, RUE SPARKS, Ottawa, 18 avril 1885.

Dr ALFRED SAVARD, BUREAU : NO. 376, RUE CUMBERLAND, Ancienne résidence du Dr Prevost, Ottawa, le 14 mai 1885.

STROP des Enfants du Dr Godere, Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, et de l'Université de Montréal, Collège Victor.

James R. Bowes ARCHITECTE, Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS, RUE SPARKS, Ottawa, 18 avril 1885.